

HYDRALOOP

USE WATER TWICE



Hydraloop H350, H300 & H600

Návod k instalaci

Pokyny výrobce



Hydraloop H350/H300 is certified by IAPMO R&T against NSF/ANSI 350.

Drahý zákazník,

Děkujeme vám za zakoupení tohoto zařízení Hydraloop.

Před použitím produktu si přečtěte tento návod a uschovejte jej na bezpečném místě pro budoucí použití.

Pro zajištění bezpečného a správného provozu doporučujeme pravidelnou údržbu výrobku.

Náš servis a organizace zákaznických služeb vám s tím mohou pomoci.

Doufáme, že se vám bude produkt líbit po mnoho let.

Obsah

1. Bezpečnost.....	4
1.1 Obecné bezpečnostní pokyny.....	4
1.2 Doporučení.....	4
1.3 Odpovědnost a ručení	5
1.3.1 Výrobce.....	5
1.3.2 Montážní technik/ firma	5
1.3.3 Uživatel.....	5
2. Představení.....	6
3. Popis výrobku	6
4. Design, konstrukce a komponenty	6
5. Pokyny pro vyložení a vybalení	7
6. Instalace	8
6.1 Možnosti připojení	9
6.2 Příprava instalace.....	11
6.3 Odstranění předního panelu.....	11
6.4 Montáž zařízení Hydraloop ke zdi.....	11
6.5 Instalace přípojky šedé vody do Hydraloopu.....	12
6.6 Použití čerpadla.....	12
6.7 Připojení záložního zdroje vody a vývodů pro recyklovanou vodu.	13
6.8 Instalace připojení zařízení Hydraloop ke kanalizaci.....	14
7. Uvedení do provozu a první spuštění zařízení Hydraloop	15
8. Délka inicializace.....	17
9. Pitná voda jako záložní zdroj a prevence zpětného toku	17
10. Záložní instalace vody - bypass	18
11. Porucha systému.....	18
12. Vysvětlení světelného a zvukového alarmu	19
13. Údržba.....	19
14. Záruka	19
15. Specifikace & Typový štítek	20

1. [Bezpečnost](#)

1.1 Obecné bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Před instalací a/nebo použitím zařízení Hydraloop si přečtěte tento návod.
- Zařízení Hydraloop produkuje NEPITNOU vodu. NEPOUŽÍVEJTE výstupní vodu jako pitnou.
- Zařízení Hydraloop by měly otevírat nebo opravovat pouze oprávněné osoby.
- Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Zařízení Hydraloop by měla být umístěna a instalována v souladu s požadavky pro bezpečný provoz.

VAROVÁNÍ

- Poškozený napájecí kabel by měl být vždy vyměněn autorizovanými osobami, aby se předešlo nebezpečným situacím.
- Před servisem nebo údržbou vždy odpojte zařízení Hydraloop od sítě.

UPOZORNĚNÍ

- Po servisu zařízení Hydraloop by měla být vždy provedena kontrola těsnosti.

1.2 Doporučení

UPOZORNĚNÍ

- Zařízení Hydraloop by mělo být umístěno pouze uvnitř budov s teplotou mezi 14-35°C | 57-95 °F.
- Zařízení Hydraloop by nikdy nemělo být umístěno na přímém slunci.
- Zařízení Hydraloop by mělo být vždy snadno přístupné pro servis a údržbu

UPOZORNĚNÍ

- Zařízení Hydraloop musí být přemísťováno nebo přepravováno pouze ve svislé, vertikální poloze.

UPOZORNĚNÍ

- Nikdy nepoužívejte šedou vodu z kuchyňských dřezů nebo myček na nádobí jako vstupní vodu pro Hydraloop. Používejte pouze vodu ze sprchy a vany a volitelně z praček, koupelnových umyvadel, tepelných čerpadel nebo klimatizačních jednotek.

1.3 Odpovědnost a ručení

1.3.1 Výrobce

Hydraloop Systems B.V. ručí za správnou funkci systému v souladu se svými všeobecnými prodejními podmínkami.

Hydraloop jako výrobce nenese odpovědnost v následujících případech:

- Nedodržení pokynů pro instalaci a údržbu Hydraloop.
- Nedodržení návodu k použití zařízení.
- Nesprávná nebo nedostatečná údržba zařízení.

1.3.2 Montážní technik/ firma

Montážní technik/ firma je zodpovědná za instalaci a uvedení zařízení Hydraloop do provozu

- Zařízení Hydraloop by mělo být vždy instalováno v souladu s místní legislativou a normami.
- Proveďte první uvedení do provozu a potřebné kontroly.
- Vysvětlete uživateli instalaci.
- Předajte uživateli všechny návody.

1.3.3 Uživatel

Abyste zajistili optimální fungování zařízení Hydraloop, dodržujte následující:

- Přečtěte si a dodržujte návod k obsluze zařízení Hydraloop.
- Pro instalaci, uvedení do provozu, servis a údržbu si vyžádejte pomoc kvalifikovaného instalatéra.
- Požádejte montážního technika o vysvětlení instalace.

2. [Představení](#)

Hydraloop Systems B.V. nabízí řadu patentovaných produktů pro recyklaci šedé vody v domácnostech. Zařízení Hydraloop shromažďují lehce znečištěnou vodu ze sprchy a vany a volitelně z praček, koupelnových umyvadel, tepelných čerpadel a klimatizačních jednotek. Voda je vyčištěna a dezinfikována a lze ji znovu použít ke splachování toalety, provozu pračky, zavlažování zahrady nebo doplňování bazénů. Doplnkově lze přibližně 50 % vody z pračky recyklovat prostřednictvím volitelného doplňku „recyklace vody z pračky“. Potrubí je třeba připravit v domě oddělením odtokových potrubí sprch/van od odpadních potrubí jiných zdrojů vody (jako jsou umyvadla, kuchyně a toalety). WC a pračka mají samostatné přívodní potrubí pro vodu recyklovanou systémem Hydraloop (oddělená od pitné vody). Hydraloop H350/H300 je certifikován IAPMO R&T podle NSF/ANSI 350.



3. [Popis výrobku](#)

Zařízení Hydraloop se vyrábí v několika modelech: H150, H300, H350 and H600*

- Zařízení Hydraloop recykluje lehce znečištěnou vodu ze sprch a van s jedním nebo více výstupy vody.
- Jeden výstup recyklované vody slouží pro napájení splachovacích nádrží toalet,
- Druhý výstup recyklované vody slouží pro napájení pračky,
- Třetí odtok recyklované vody je určen pro použití na zahradě.
- Kromě recyklace vody ze sprch a van je možné recyklovat 50 % vody z automatické pračky.

* Dostupnost výrobku se může lišit podle státu nebo země.

Není dovoleno napájet jednotku Hydraloop vodou z kuchyňských umyvadel, myček nádobí, kuchyňských dřezů nebo podlahových odpadů.

4. [Design, konstrukce a komponenty](#)

Zařízení Hydraloop pro recyklaci vody je výrobkem na klíč. Zařízení Hydraloop je předem smontovaný produkt, který obsahuje:

- všechny potřebné nádrže na vodu pro úpravu a skladování upravené recyklované vody
- čerpadlo pro distribuci recyklované vody nezávislými výstupy pro toalety, pračku a zahradu.

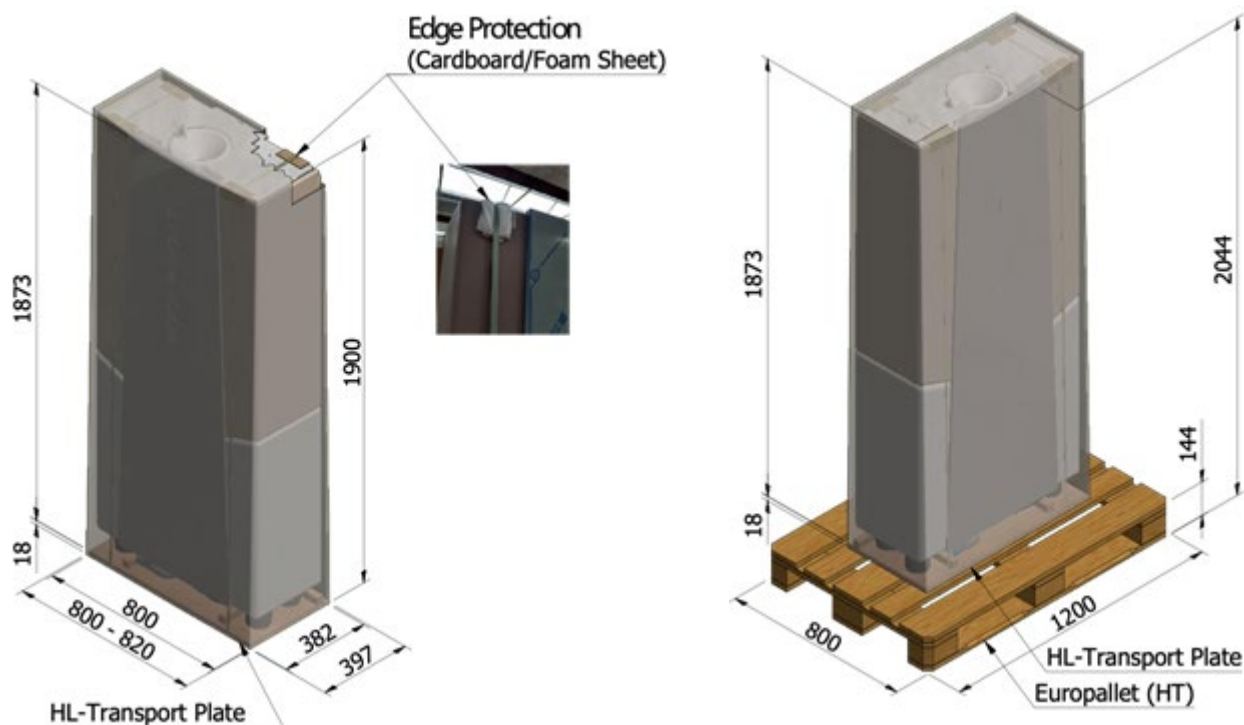
Zařízení Hydraloop vyžaduje:

- šedou vodu z van a sprch, volitelně i z pračky (přes volbu recyklace vody z pračky).
- jeden nebo více nezávislých výstupů recyklované vody v závislosti na modelu a verzi.
- napojení na záložní vodovod (pitná voda nebo dešťová voda).
- napojení na kanalizaci.
- připojení k elektrické síti.
- připojení k WiFi.

5. Pokyny pro vyložení a vybalení

Zařízení Hydraloop bude přepraveno na vámi určené místo smontované a připevněné na HL přepravní desce (HL-Transport plate), zabalené do ochranné fólie a připevněné na dřevěnou paletu. Při přemísťování zařízení Hydraloop je důležité jej vždy udržovat ve svislé, vertikální poloze. Uvedení zařízení Hydraloop do vodorovné polohy může způsobit poškození jeho vnitřních součástí a těsnění. Je velmi důležité zacházet se zařízením Hydraloop opatrně a ponechat ochrannou fólii nasazenou, dokud nebude umístěné do konečné montážní polohy. Po sejmutí z dřevěné palety jej nechte přichycené na dřevěné přepravní desce, to umožní přesun pomocí rudlu. Teprve když se dostane ke konečnému umístění, odstraňte fólii a opatrně zařízení zvedněte z desky a umístěte jej na určené finální místo.

Přeprava zařízení Hydraloop H300



Pozn.

Edge protection	– ochrana rohů
Cardboard/foam sheet	– deska z kartónu/ pěny
HL – Transport Plate	– HL přepravní deska

1x Hydraloop H300 na HL přepravní desce
(Přepravujte ve vertikální poloze!)

Jedno zařízení samostatně připevněné pomocí pásků k HL přepravní desce a zabalené v bublinkové a smršťovací fólii.

Celkové rozměry (V x Š x H):
190x82x40 [cm]

Celková hmotnost cca:
100 kg

1x Hydraloop H300 na HL přepravní desce a europaletě
(Přepravujte ve vertikální poloze!)

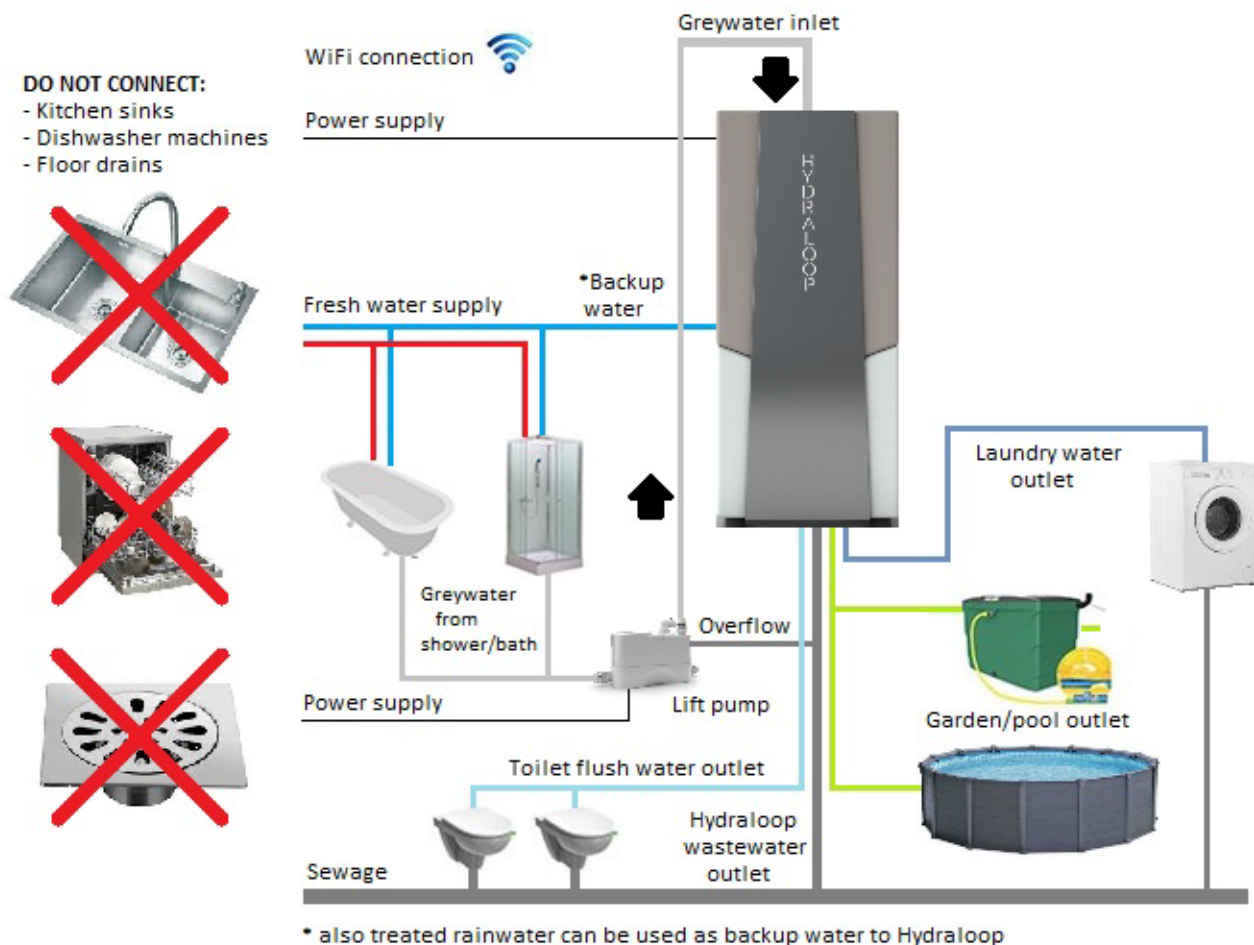
Jedno zařízení samostatně připevněné pomocí pásků k HL přepravní desce a zabalené v bublinkové a smršťovací fólii. Bezpečně uchycené na europaletě.

Celkové rozměry (V x Š x D):
205x80x120 [cm]

Celková hmotnost cca:
125 kg

6. Instalace

Instalaci a uvedení jednotky Hydraloop do provozu mohou provádět pouze schválení montéři, kteří byli vyškoleni společností Hydraloop Systems B.V. Tato kapitola poskytne základní i podrobné informace o nejdůležitějších instalačních krocích. Na obrázku níže je přehled principu instalace. Další podrobnosti o každém tématu naleznete v dalších kapitolách. (Pro referenci použijte tento obrázek).



Vysvětlivky:

Do not connect:	Nepřipojovat:
- Kitchen sinks	- Kuchyňské dřezy
- Dishwasher machines	- Myčky nádobí
- Floor drains	- Podlahové vpusti
Wifi connection	Wifi připojení
Power supply	Zdroj napájení
Fresh water supply	Zásobování pitnou vodou
*Backup water	Záložní zdroj vody
Greywater from shower/ bath	Šedá voda ze sprchy/ vany
Overflow	Přetok
Lift pump	Čerpadlo
Toilet flush water outlet	Vývod do splachovačů WC
Sewage	Kanalizace
Hydraloop wastewater outlet	Vývod z Hydraloopu do kanalizace
Greywater inlet	Vstup šedé vody
Laundry water outlet	Vývod do automatické pračky
Garden/pool outlet	Vývod do zahrady/ bazénu
*also treated rainwater can be used as backup water to Hydraloop	* dešťová voda může být rovněž použita jako záložní zdroj pro Hydraloop

- Jako zdroj vody používejte vodu ze sprchy a koupele a případně vodu z pračky, koupelnových umyvadel, tepelného čerpadla nebo klimatizačních jednotek. Nesmí být připojena žádná kuchyňská umyvadla, kuchyňské dřezy a/nebo myčka!
- Připojte všechny trubky vyhrazené pro šedou vodu ze sprch a vany pomocí jediné 2" trubky k 1,5" vstupu na horní straně jednotky Hydraloop (v případě potřeby pomocí čerpadla).
- Hydraloop má vestavěné přepadové zařízení, není potřeba žádné další připojení ke kanalizaci
- 50mm|2" přívodní potrubí na šedou vodu ze sprchy/vany MUSÍ být odvětrané v souladu s místními instalačními zvyklostmi, aby mohly případné vzduchové bubliny unikát přes ventilační komín. To umožní plynulé proudění sprchové vody do zařízení Hydraloop bez vzduchových kapes a zajistí správné fungování zařízení Hydraloop.
- Je-li nainstalována volitelná konfigurace recyklace vody z pračky, musí být hadička odpadní vody z pračky přiváděna do vstupu systému Hydraloop prostřednictvím sanitárního čerpadla s vestavěným přepadem. Napájecí kabel čerpadla by měl být připojen k zařízení Hydraloop, aby bylo možné čerpadlo ovládat zařízením Hydraloop.

Základní kroky instalace:

1. Zkontrolujte, zda systém Hydraloop a jeho instalace budou v souladu s platnými národními, státními nebo místními předpisy a zda připravené potrubí brání zpětnému toku a křížovému propojení zajišťující ochranu veřejného vodovodu před kontaminací. (kap. 6.1, 6.2 a 8)
2. Zkontrolujte, zda je potrubí na šedou vodu a rozvodné potrubí recyklované vody správně provedeno v souladu s doporučeními v tomto návodu. (kap. 6.1, 6.2)
3. Umístěte zařízení Hydraloop na její plánovanou pozici (Kap. 6.4)
4. Připojte vstupní šedou vodu ke vstupu v horní části zařízení, v případě potřeby v kombinaci s čerpadlem. (kap. 6.5, 6.6)
5. Připojte přípojku záložního zdroje vody. (kap. 6.7)
6. Připojte vývody recyklované vody Hydraloop (kap. 6.7)
7. Připojte vývod odpadní vody z Hydraloopu ke kanalizaci (kap. 6.7 a 6.8)
8. Zapojte napájecí kabel 100-240V do zásuvky ve zdi
9. Spusťte test uvedení do provozu pomocí aplikace Hydraloop (kap. 7)

6.1 Možnosti připojení

Poznámka:

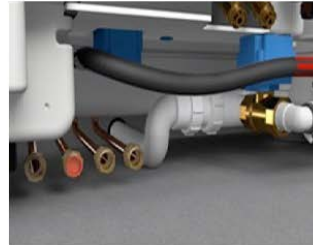
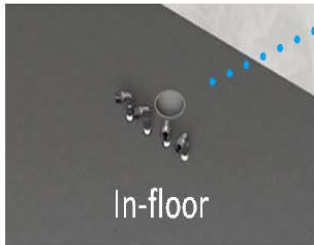
Instalační přípojky pro přívody šedé a záložní vody a vývody recyklované vody a odtok odpadní vody z Hydraloopu lze nainstalovat skrytě v podlaze, pod podlahu nebo namontovat na podlahu nebo zeď za zařízením Hydraloop. Příklad skrytých připojení je vidět na levých obrázcích níže. Připojení na podlahu a stěně je vidět na obrázcích vpravo.

HYDRALOOP INSTALLATION REQUIREMENTS
BE RECYCLE READY

HYDRALOOP
USE WATES TWICE



Sewage connection
 50 – 75mm | 2 – 3"



Vysvětlivky:

Be recycle ready	Buďte připraveni na recyklaci
Sewage connection	Připojení na kanalizaci
In - floor	Do podlahy
In - wall	Do zdi

6.2 Příprava instalace

V případě novostavby důrazně doporučujeme neumisťovat, nepřipojovat a neuvádět do provozu zařízení Hydraloop během stavebního procesu, ale až poté, co je dům plně dostavěn a všechny práce jsou dokončeny. Vždy zabraňte tomu, aby se do zařízení Hydraloop dostaly stavební nečistoty, chemikálie nebo písek, protože by mohly způsobit poškození.



Dokud nebude instalováno zařízení Hydraloop, lze nainstalovat provizorní dočasné přemostňovací potrubí, které zajistí napájení toalet a pračky záložní vodou (pitnou nebo dešťovou) a šedá voda ze sprch odtéká přímo do kanalizace. Více informací o přípravě instalace potrubí naleznete v dokumentu FAQ Fact Sheet a CZ Recycle Ready Guide.

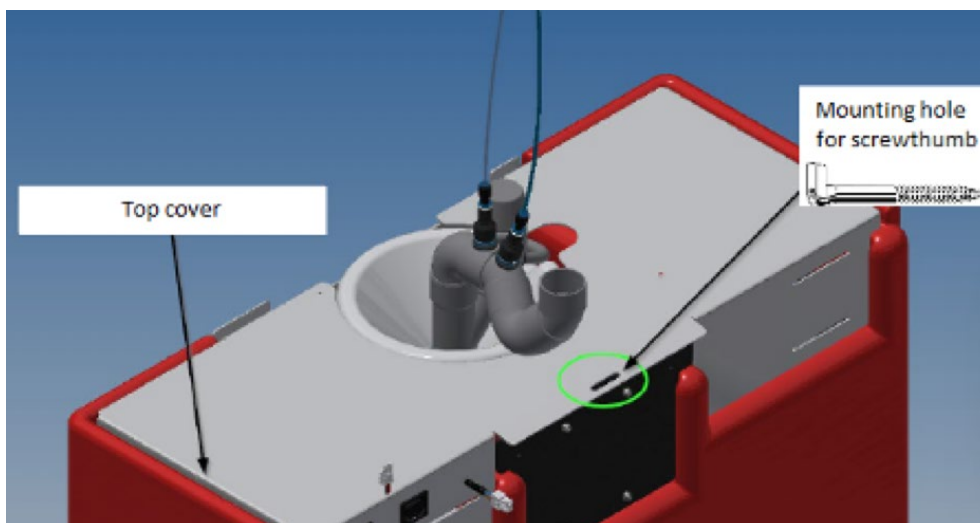


6.3 Odstranění předního panelu

Sejměte nerezovou přední desku pomocí páčky na spodní straně přední desky, abyste nerezovou desku opatrně zvedli nahoru. Plech si udrží svou polohu díky svému tvaru, takže jakmile se vysune nahoru, bude možné jej vyjmout. Provádějte opatrně.

6.4 Montáž zařízení Hydraloop ke zdi.

Zahákněte montážní otvor horní desky zařízení Hydraloop na háček se závitem, který byste měli připevnit do zdi (pomocí hmoždinky), aby bylo zařízení Hydraloop připevněno ke stěně a chráněno proti převržení.



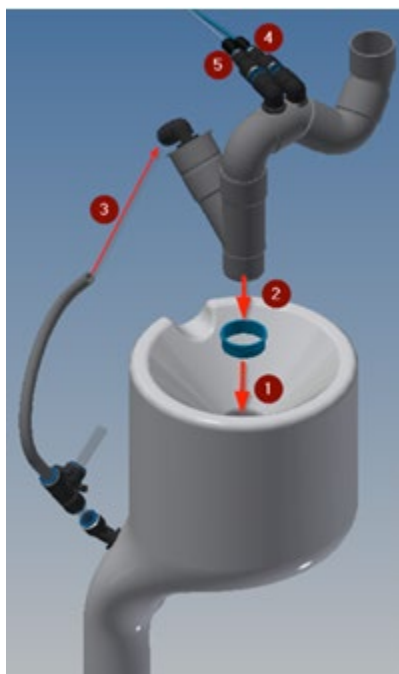
Vysvětlivky:

Mounting hole for screwthumb –
Montážní otvor pro háček se závitem

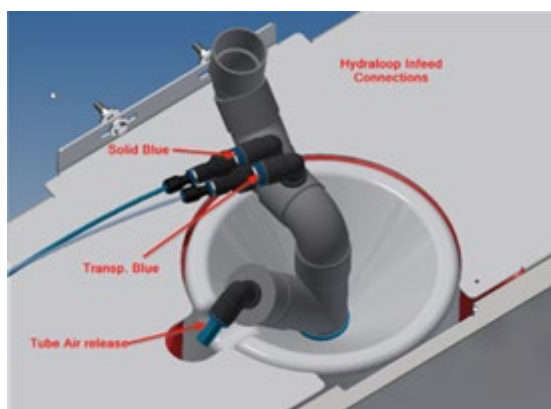
Top cover – Horní deska

6.5 Instalace přípojky šedé vody do zařízení Hydraloop

Umístěte přívodní potrubí šedé vody do zařízení Hydraloop a snímač vstupní vody následovně:



1. Nejprve umístěte modrý těsnicí kroužek do horního víka v přívodním kanálu.
2. Nainstalujte systém přívodních trubek do těsnicího kroužku s minimálním množstvím maziva (vazelíny) naneseným na konec trubky Y .
3. Připojte odvodušňovací hadičku (tube air release) do zasouvací spojky odbočky Y-trubice.
4. Připojte pevný neprůhledný modrý (solid blue) tlakový senzor poblíž 45° ohybu.
5. Připojte průhledný (transparent blue) tlakový senzor v blízkosti ohybu 90°.



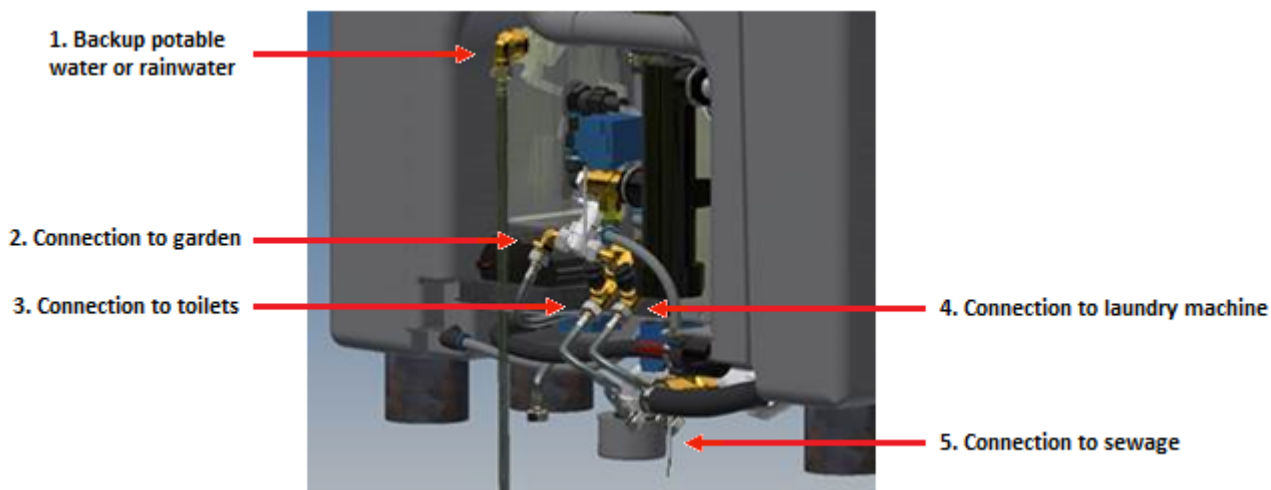
6.6 Použití čerpadla

Pokud je zařízení Hydraloop na stejném nebo vyšším patře jako sprcha/vana nebo pračka, musí být nainstalováno vhodné čerpadlo, které přečerpává šedou vodu ze zdroje nahoru až na horní desku zařízení Hydraloop.

Pokud je zařízení Hydraloop vybaveno volitelnou konfigurací recyklace vody z pračky, ideální místo pro instalaci zařízení je blízko pračky, takže přídatné čerpadlo pračky může být umístěno vedle nebo blízko pračky samotné. Pokud je pračka umístěna na stejném poschodí jako zařízení Hydraloop, ale v jiné místnosti, může být čerpadlo pračky instalováno v blízkosti samotné pračky a šedá voda je zvednuta nahoru a odtud gravitací proudí do přívodního potrubí zařízení Hydraloop umístěného na jeho horní desce. Přídatné čerpadlo pračky je řízeno zařízením Hydraloop. Napájecí kabel přídatného čerpadla pračky by měl být připojen k zařízení Hydraloop. Další informace naleznete v instalační příručce použitého přídatného čerpadla.

6.7 Připojení záložního zdroje vody a vývodů pro recyklovanou vodu.

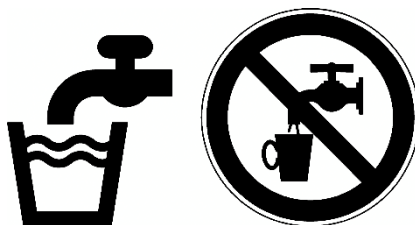
Zařízení Hydraloop může vodou zásobovat více toalet. Druhý vývod Hydraloopu zásobuje pračku. Zařízení Hydraloop může mít volitelně třetí ventilem řízený vývod, který může dodávat recyklovanou vodu do zahrady nebo bazénu. Pamatujte, že tento vývod nebude trvale pod tlakem, na rozdíl od ostatních vývodů vody. Tento vývod dodává vodu pouze tehdy, když je k dispozici přebytek recyklované vody.



Specifikce připojení Hydraloop H350, H300, H600

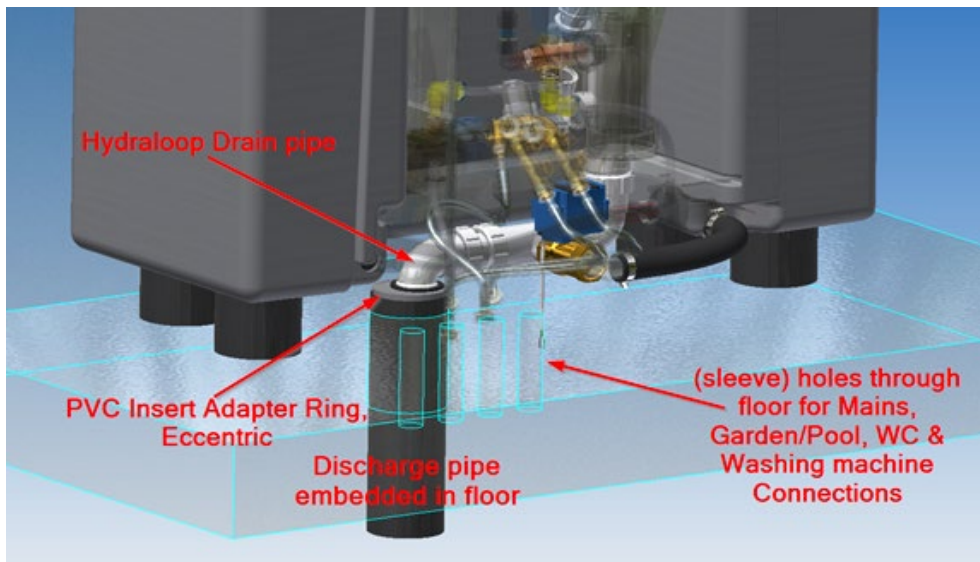
Vstupní přípojky		Rozměry (imperiální)	Rozměry (metrické)	Typ závitů	Doplňující informace
-	Napájení šedou vodou	1.5"	40 mm.	-	Do vstupního potrubí
1.	Napájení záložní vodou/ (Backup potable water or rainwater)	1/2"		vnější závit	Min. průtok - 20 litrů / min
Výstupní přípojky		Rozměry (imperiální)	Rozměry (metrické)	Typ závitů	Doplňující informace
2.	Zásobování zahrady / bazénu/ (Connection to garden)	1/2"			Připojte hadici
3.	Zásobování toalet/ (Connection to toilets)	1/2"		vnější závit	Připojte hadici
4.	Zásobování pračky/ (Connection to laundry machine)	1/2"		vnější závit	Připojte hadici
5.	Kanalizace (odpadní voda)/ (Connecton to sewage)	1.5"	40 mm.	vnější závit	Do gumové manžety (kap. 7)

Označte nebo barevně označte vodovodní potrubí ve kterém poteče recyklovaná voda. Zkontrolujte místní instalátérské předpisy, pokud jsou použitelné. Místa odběru užitkové vody musí být označena slovy „nepitná voda“ nebo zákazovou značkou, jak je uvedeno níže.



6.8 Instalace připojení zařízení Hydraloop ke kanalizaci

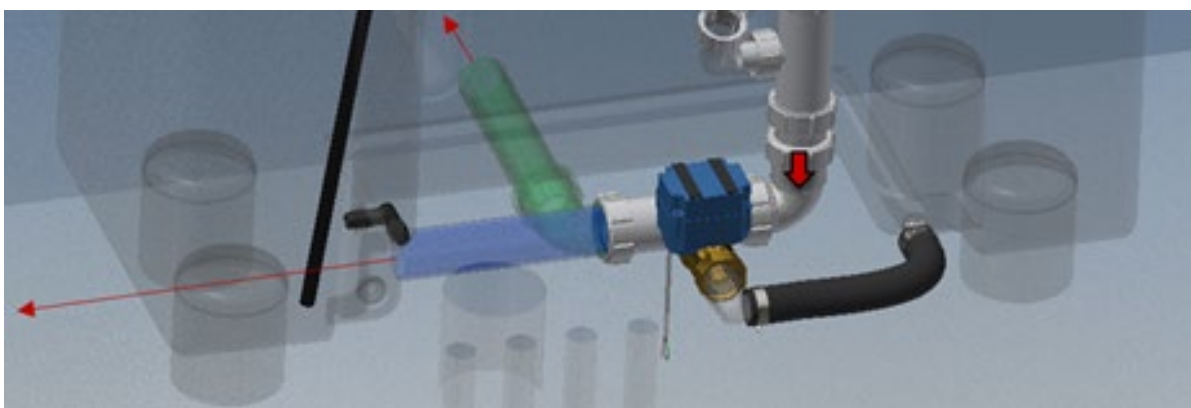
40mm|1,5" odpadní trubka pod zařízením Hydraloop musí být připojena ke kanalizaci pomocí PVC excentrického adaptérového kroužku nebo *gumové redukční manžety skrz podlahu (první obrázek) nebo zpět ke stěně (druhý obrázek)



Odpadové potrubí Hydraloopu připojené ke kanalizaci pomocí redukční manžety

Tab.- překlad textu v obrázku:

Hydraloop drain pipe	Odpadové potrubí zařízení Hydraloop
PVC Insert Adapter Ring Eccentric	Excentrický adaptační kroužek z PVC
Discharge pipe embedded in floor	Kanalizační potrubí zapuštěné v podlaze
(sleeve) holes through floor for Mains, Garden/Pool, WC and Washing machine Connections	Potrubí zapuštěné v podlaze s přívodem záložní vody, a vývody pro WC, zahradu/bazén a pračku



Připojení odpadového potrubí ke kanalizační přípojce ve zdi



*Gumová redukční manžeta

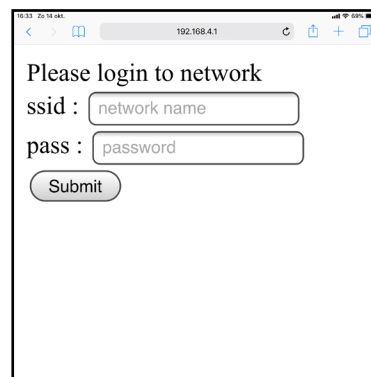
7. Uvedení do provozu a první spuštění zařízení Hydraloop

Uvedení do provozu by měl provádět akreditovaný partner Hydraloop, který je vyškolen k uvádění zařízení Hydraloop do provozu.

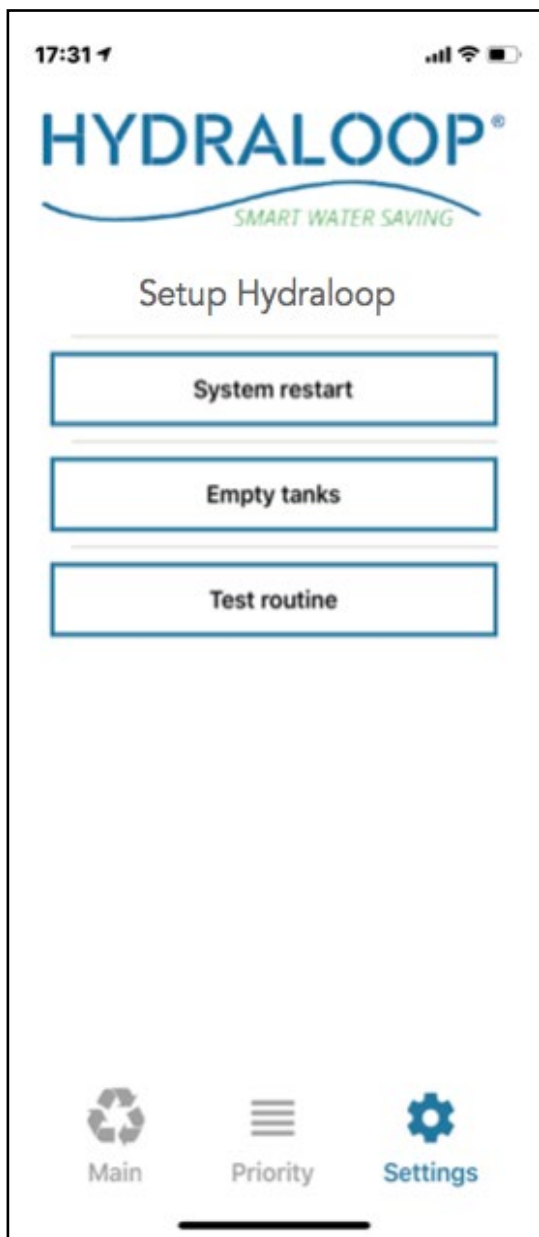
Kroky procesu uvedení do provozu:

1. Otevřete Kohoutek záložního zdroje vody (vodovod nebo dešťová voda). Před připojením k zařízení Hydraloop se ujistěte, že je potrubí propláchnuto, aby se do plovákového ventilu a zařízení Hydraloop nedostaly žádné nečistoty, protože by to mohlo poškodit plovákový ventil, elektrické ventily a vodní čerpadlo.
 - Malá nádržka na vodu na levé spodní straně by se měla naplnit vodou a plovákový ventil by se měl zavřít, když je dosaženo maximální úrovně hladiny vody v nádržce.
2. Zapněte hlavní vypínač Hydraloop
 - Tato procedura prvotního spuštění trvá přibližně 2 minuty.
 - Poté postupně po sobě jednou spláchněte každý záchod v dome, aby se vytlačil vzduch z potrubí.
 - Zařízení Hydraloop bude nyní do domu dodávat pouze záložní vodu, protože v této fázi ještě není zařízení Hydraloop aktivováno pro recyklaci. Kontrolka LED na předním panelu bude svítit zeleně. Nyní můžete zkontrolovat těsnost všech připojení do i ze zařízení Hydraloop.
3. Nastavení WiFi: Po zapnutí zařízení Hydraloop automaticky vytvoří WiFi síť s číslem (vypadá jako 00:AB:00:AB:11)
 - Vyberte tuto síť Hydraloop WiFi, která zobrazuje dlouhé číslo, na vašem chytrém telefonu, tabletu nebo počítači (zařízení) a zadejte heslo: PASSWORD
 - Zkontrolujte, zda je vaše zařízení připojeno k síti Hydraloop WiFi (s dlouhým číslem)
 - Otevřete na svém zařízení internetový prohlížeč a zadejte URL 192.168.4.1. Otevře se stránka.
 - Zadejte jméno stávající WiFi sítě domu/budovy, ke které se má zařízení Hydraloop připojit, a na zobrazené stránce zadejte heslo k této WiFi síti a stiskněte "Submit". Zařízení Hydraloop se nyní připojí k této místní WiFi síti. Poznámka: Mezery, čárky, velká písmena atd. by měly být zadány správně

Poznámka: Pokud síť WiFi nemá heslo, ponechte toto pole prázdné.
4. Zadejte/naskenujte ID Hydraloop pomocí aplikace Hydraloop:
 - Stáhněte si a otevřete aplikaci Hydraloop unit na chytrém telefonu (IOS nebo Android). Přejděte do „nastavení, instalace, zadání/skenování Hydraloop ID“.
 - Zadejte sériové číslo zařízení Hydraloop, které je vytištěno na datovém štítku zařízení Hydraloop, který je připevněn na pravé horní straně zařízení Hydraloop,
 - nebo stiskněte „scan barcode“ a naskenujte čárový kód, který je viditelný na stejném datovém štítku Hydraloop, který je připevněn na pravé horní straně zařízení Hydraloop.
 - Po správném zadání informací se centrální server společnosti Hydraloop Systems B.V. připojí k tomuto konkrétnímu zařízení Hydraloop a provede krátkou kontrolu systému.
5. Počáteční nastavení prováděné instalačním technikem: Pro počáteční nastavení musí instalační technik stisknout "Setup Hydraloop" a zadat "installers code" - kód instalačního technika. Tím získá přístup do části „setup“ - nastavení aplikace.
 - (pokud nemáte instalační kód, kontaktujte Hydraloop Systems B.V.)



Poté jsou dostupné tři možnosti:



1. Restart systému („System restart“): Stisknutím tohoto tlačítka se restartuje systém zařízení Hydraloop.
2. Vyprázdnění nádrží („Empty tanks“): Stisknutím tohoto tlačítka se otevrou proplachovací ventily systému jednotky Hydraloop. To může být nutné pro servis zařízení.

Zásobníky vody je také možné vyprázdnit bez připojení WiFi/aplikace:

- vytáhněte zástrčku ze zásuvky ve zdi,
- počkejte, až zazní zvukový alarm (2 pípnutí),
- okamžitě znovu zapojte, pokud je vložen zpět, ozve se 1 potvrzovací* pípnutí,
- okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky,
- po 2 pípnutích jej ihned znovu zapojte.

* Pokud 1 potvrzovací pípnutí nezaznělo, musíte po 2 pípnutích vložit zástrčku zpátky rychleji. Postup opakování: počkejte 1 minutu a postup opakujte.

3. Testovací postup („Test routine“): Tato možnost spustí testovací postup zařízení Hydraloop. Testovací postup provede všechny činnosti, které jednotka Hydraloop normálně provádí při filtraci vody za přibližně 15 minut. Tento test by měl být vždy proveden při instalaci a po výměně dílů. Je nutné provést testovací postup pro kontrolu možného poškození způsobeného přepravou zařízení:
 - a. Otevřete přední panel zařízení Hydraloop tak, že ji zvednete od podlahy nahoru a poté ji můžete posunout nahoru a otevřít do strany, aby byly vidět všechny nádrže a vnitřní části.
 - b. Stiskněte „Test routine“ a pusťte vodu v jedné ze sprch v domě a počkejte, až do zařízení Hydraloop přiteče šedá voda ze sprchy. Nechte působit asi 12 minut a poté vodu ve sprše zastavte. Testovací postup trvá celkem asi 15 minut. Po tomto testovacím postupu je systém připraven k použití. Pokud dojde k problému, aplikace vás bude o problému informovat. Máte-li dotazy, kontaktujte nás.

Poznámka: Během testovacího postupu zkontrolujte, zda ze zařízení Hydraloop neuniká voda.

Pokud potřebujete pomoc, zavolejte svému prodejci Hydraloop (Alkapuri s.r.o., info@alkapuri.cz, tel +420 606722224), nebo kontaktujte technickou podporu Hydraloop prostřednictvím e-mailu support@hydraloop.com nebo telefonu na čísle: +31 88 100 3500 (EU)

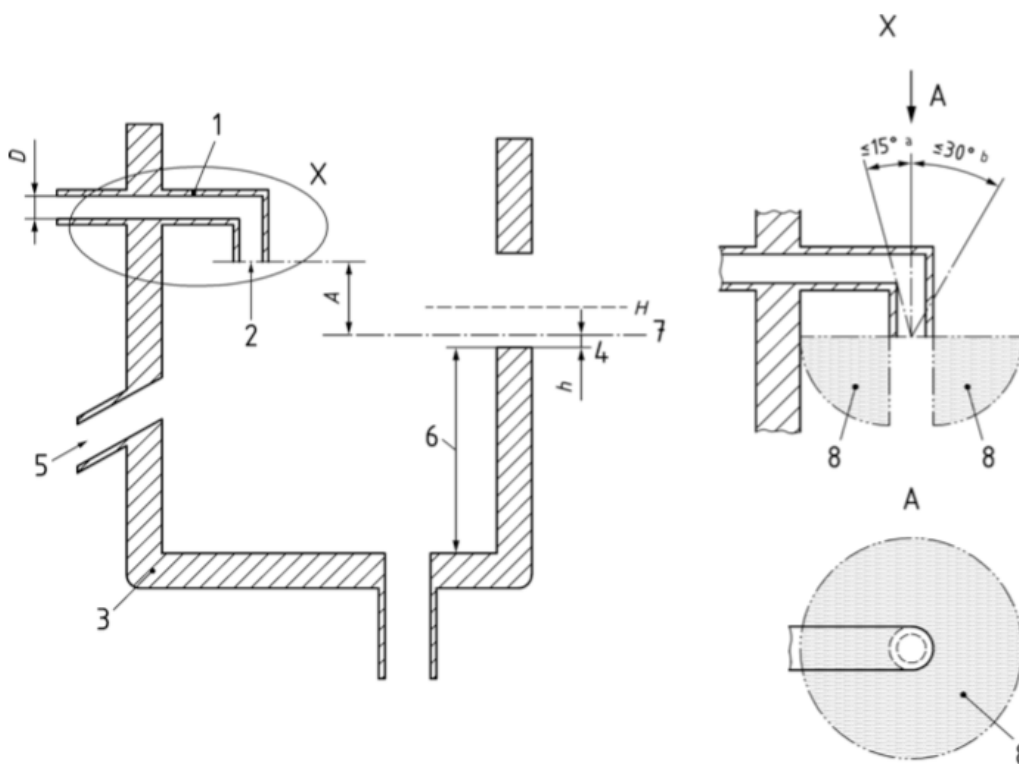
8. Délka inicializace

Zařízení Hydraloop potřebuje 21 dní na rozvinutí procesu biologického čištění a uvedení do plného provozu. Úprava šedé vody bude zahájena hned od prvního dne, tato recyklovaná voda však bude vypouštěna do kanalizace a místo recyklované vody bude dodávána záložní voda. Po tomto startovacím období 21 dnů se zařízení Hydraloop automaticky přepne do módu využívání recyklované vody pro toalety, pračku a/nebo zahradu.

9. Pitná voda jako záložní zdroj a prevence zpětného toku

V případě, že není k dispozici dostatek recyklované vody, systém se automaticky přepne na vodu záložní (pitnou nebo dešťovou). Jakmile je k dispozici nová recyklovaná voda, zařízení Hydraloop se automaticky přepne na dodávku recyklované vody. Zařízení Hydraloop je připojeno k záložnímu zdroji vody přes vzduchovou mezeru, aby byla voda z vodovodu chráněna proti zpětnému toku nebo křížové kontaminaci. Navíc je na místě přiváděné záložní vody namontován zpětný ventil.

AB vzduchová mezera je trvalá vertikální vzdálenost mezi nejnižším bodem plnicího otvoru a kritickou hladinou vody. Přepad musí mít nekruhovou konstrukci a musí být schopen odvést maximální průtok vody v případě přetlaku.



Vysvětlivky:

1 přívodní potrubí

2 přívodní otvor

3 jímací nádoba

4 hladina přelítí

5 volitelné varovné potrubí

6 $U_w \geq 5h$ (vnitřní vertikální povrch)

7 kritická hladina vody (vzdálenost h)

8 2D minimální radiální (paprskovitý) prostor

A vzduchová mezera (vzdálenost)

D vnitřní průměr potrubí (otvor)

H maximální hladina vody

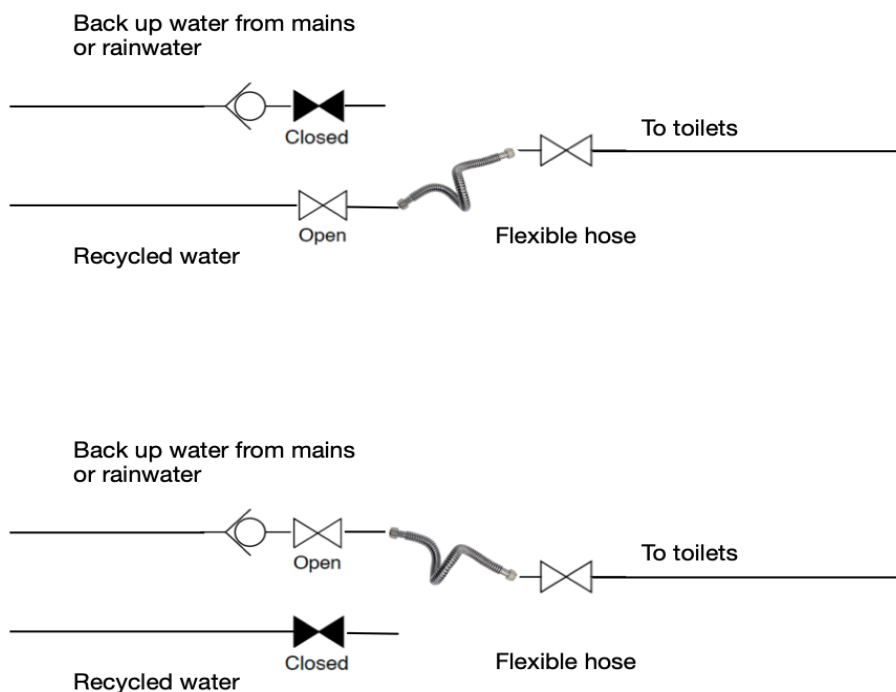
a 15° maximum od vertikály (validace testem nebo výpočtem)

b 30° maximum od vertikály (validace jenom testem)

10. Záložní instalace vody - bypass

V případě údržby nebo výpadku proudu se může stát, že dodávka upravené recyklované vody nebo záložní vody bude dočasně nedostupná. K překonání tohoto problému lze nainstalovat tzv. bypass. Nastavení bypassu musí odpovídat platným předpisům země, státu nebo obce.

Pro zajištění dostupnosti vody lze vytvořit bypass, jak je znázorněno na obrázku níže, pomocí pružné hadice.



Vysvětlivky:

Back up water from mains or rainwater

Recycled water

Closed

Open

Flexible hose

To toilets

Záložní zdroj vody (pitná nebo dešťová voda)

Recyklovaná voda (vyčištěná šedá voda)

Zavřeno

Otevřeno

Pružná hadice

K toaletám

11. Porucha systému

Zařízení Hydraloop je velmi spolehlivý systém a všechny kritické komponenty jsou nepřetržitě monitorovány samotným zařízením a serverem Hydraloop prostřednictvím WiFi připojení k internetu. V nepravděpodobném případě selhání nějaké součásti – například UV lampy – se zařízení Hydraloop automaticky přepne na záložní vodu a vše v domě bude fungovat jako obvykle, ale z preventivních důvodů nebude distribuována žádná recyklovaná voda. Vizualní výstražné světlo na přední desce zařízení Hydraloop bude červeně blikat 4krát za minutu, což indikuje abnormální situaci. Prostřednictvím WiFi připojení se odešle varovná zpráva na server pro monitorování zařízení Hydraloop a do zákaznické aplikace Hydraloop a také se ozve akustické pípnutí 4x za minutu. (Více o alarmech viz následující kapitola 12).

Upozornění: Hydraloop je navržen pro „normální použití“ a není navržen pro přijímání pevných materiálů, jako jsou kameny, chemikálie, zbytky barev, barvy na vlasy, bělidla a dezinfekční prostředky nebo jakékoli jiné látky, které jsou neobvyklé pro vodu ze sprchy/vany a pračky. V případě, že se tyto látky dostanou do zařízení Hydraloop, může dojít k poškození samotného systému a narušení úpravy vody.

Poznámka: Společnost Hydraloop Systems BV nenesie odpovědnost za žádné škody, pokud se výše uvedené nebo jakékoli jiné abnormální látky dostanou do zařízení Hydraloop a samotné zařízení a/nebo pračka jsou proto poškozeny.

12. [Vysvětlení světelného a zvukového alarmu](#)

Pokud je aktivován jeden z níže uvedených alarmů, jednotka Hydraloop přestane nabízet recyklovanou vodu a nabídne záložní vodu, v případě že nedošlo k poruše čerpadla rozvodu vody.

Alarm vysoké hladiny vody: Zvukový alarm 2 pípnutí každou minutu, vizuální alarm 2 pulsy světel každou minutu

Alarm vzduchové pumpy: Zvukový alarm 3 pípnutí každou minutu, vizuální alarm 3 pulsy světel každou minutu

Alarm dezinfekční UV-C lampy: Zvukový alarm 4 pípnutí každou minutu, vizuální alarm 4 světelné pulsy každou minutu

Porucha cirkulace vody: Zvukový alarm 5 pípnutí každou minutu, vizuální alarm 5 pulsů světel každou minutu

Porucha čerpadla rozvodu vody: Zvukový alarm 6 pípnutí každou minutu, vizuální alarm 6 pulsů světel každou minutu

V případě poruchy čerpadla rozvodu vody se může stát, že dojde k zablokování nebo omezení rozvodu vody k uživatelům (splachovače, pračka, zahrada)

Pokud potřebujete pomoc, zavolejte svému prodejci Hydraloop (Alkapuri s.r.o., info@alkapuri.cz, tel +420 606 722 224) nebo kontaktujte technickou podporu Hydraloop prostřednictvím e-mailu support@hydraloop.com nebo telefonu na čísle: +31 88 100 3500 (EU) | +1 414 89 500 21 (USA)

13. [Údržba](#)

Doporučujeme provádět preventivní kontrolu jednou za dva roky akreditovaným montérem Hydraloop.

Tato kontrola obsahuje následující kroky:

- Odvápněte zařízení Hydraloop roztokem kyseliny citrónové, abyste odstranili vodní kámen z integrovaných nádrží na vodu.
- Vyjměte, vyčistěte a odvápněte difuzér vzduchu.
- Každé tři roky vyměňte pryžové membrány vzduchového čerpadla (podle návodu dodavatele vzduchového čerpadla).
- Každé dva roky vyměňte UV žárovku odšroubováním víka na pouzdru UV-C lampy.
- Vzorky výstupní (vyčištěné šedé) vody lze odebírat pomocí, kterým je k zařízení připojena pračka.

V oblastech s velmi vysokou tvrdostí vody může být nutné častější odstraňování vodního kamene z vodních nádrží. Při instalaci zkontrolujte tvrdost vody.

14. [Záruka](#)

Podrobnosti o záruce najdete ve svém záručním listu

15. Specifikace & Typový štítek

Rozměry (š x h x v):

80cm|31.5" x 34 cm|13.5" x 185cm|75" *

*prosím vezměte na vědomí, že pro přívodní vodovodní potrubí je vyžadována výška 210 cm|83".

Specifikace materiálu:

Nádrže na vodu jsou vyrobeny z polyetylenu střední hustoty.

Připojení záložní vody (pitné nebo dešťové vody):

Průtok minimálně 20 lit./4,5 gal. za minutu, tlak minimálně 2 bar|29 Psi.

Zdroj napájení:

100/240V, 20W (24V interní)

Předpokládaná spotřeba energie: ±200 kWh/rok

Průměrná kvalita recyklované vody:

Produkty Hydraloop Residential pro recyklaci vody jsou certifikovány podle normy NSF/ANSI 350

CBDO5 (mg/L) < 10

TSS (mg/L) < 10

Turbidity (NTU) < 5

E. coli (MPN/100mL) < 14

PH (SU) 6.0 - 9.0

Hladina hluku:

+ 44 dB

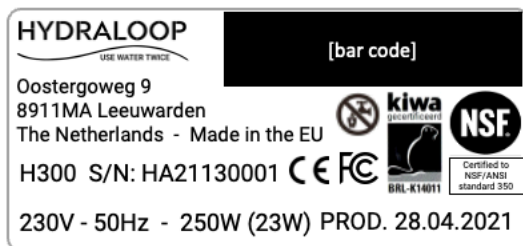


Hydraloop H350/H300 je certifikovaný prostřednictvím IAPMO R&T podle NSF/ANSI 350.

Typový štítek / Servisní štítek:

Zařízení Hydraloop má na horní straně připevněný trvalý štítek s údaji, který by měl vypadat jako v příkladu níže.

EUR



US



Tento dokument a jeho obsah jsou výhradním vlastnictvím společnosti Hydraloop Systems B.V. a nesmí být kopírovány třetí straně, a to ani částečně, ani jako celek bez předchozího písemného souhlasu společnosti Hydraloop Systems B.V.

Hydraloop si vyhrazuje právo změnit specifikace uvedené v tomto dokumentu.

Produkty Hydraloop jsou chráněny patenty a patentovými přihláškami. Značka Hydraloop je registrovaná ochranná známka



Hydraloop partner pro Českou republiku a Slovensko:

Alkapuri s.r.o.
Vavrečkova 5262,
760 01 Zlín

info@alkapuri.cz

www.alkapuri.cz

+420 606722224

Hydraloop Systems B.V.
Wetsus Building, Water Campus
Oostergoweg 9
8911 MA Leeuwarden
The Netherlands
+31 88 100 3500

E-Mail: info@hydraloop.com

Website: www.hydraloop.com